VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVII évfolyam 4951. sz. | Kedd, 1961. február 7. | 4 oldal, 20 bani

Honpolgárok!

Megnyíltak a választói névjegyzékek kifüggesztési központjai. Ellenőrizzétek, szerepel-e a nevetek a választói névjegyzékeken!

Aki elöször járul az urna elé

Nyurga, szökehaju fiu Moțiu Leontin. Még nincs 20 éves. Az aradi I. Rangheț szerszámgépgyár öntödéjében dolgozik. Beszélni szerettünk volna vele, ezért kerestük fel munkahelyén. Amikor közöltük miért jöttünk, kissé meglepetten nézett ránk. Szénportól fekete arcából csak a szeme és fehér fogai villantak elő. Meglepetése azonban hamarosan elmult és kedves, nyugodt hangon válaszolt kérdéseinkre.

Megtudtuk tőle, hogy miután elvégezte az általános iskolát, beiratkozott az ipariskolába. Szakmát akart tanulni. Már gyermekkorában is nagyon vonzotta a fémipar, ezért választotta ezt a szép szakmát.

Ügyes, okos fiu, könnyen tanul, munkatársai szeretik is segitőkészségéért. 1957-ben felvették az IMSz szervezet tagjainak sorába.

— Életem egyik legboldogabb pillanata az volt, amikor megkaptam a tagsági könyvecskét. Akkor megfogadtam: minden erőmmel azon leszek, hogy becsületes, jó szakember váljék belőlem. Olyan ember, aki mindenhol megállja helyét, — mondotta Moțiu Leontin és a kedves emléktől elmosolyodott.

1959-ben sikerrel vizsgázott és a Bernáth Andor gépjavitó központba került. Ekkor már a középiskola X. osztályának tanulója volt. A Rangheț szerszámgépgyárban 1960 januárjában alkalmazták és azóta itt dolgozik az öntödében. Nagyon megkedvelte jelenlegi munkahelyét, lelkiismeretesen, maradéktalanul eleget tesz a rábizott feladatoknak. Termelőirányzatát átlagosan 10—15 százalékkal szárnyalja tul. Jó munkája mellett a tanulást sem hanyagolja el. Beiratkozott a középiskola esti tagozatának XI. osztályába. Neve az osztály legjobbjai között szerepel. 8-as, 9-es osztályzatai vannak. Hogy melyik tantárgyat szereti a legjobban? Természetesen a számtant és fizikát. Hiszen érettségi után egyetemre készül, gépészmérnöki szakra. Rendszeresen tanul és meggyőződése, hogy sikerül majd az érettségi és a felvételi vizsga. S valóban, akikben ennyi akaraterő, tanulnivágyás, munkaszeretet van az meg is valósitja célkitüzéseit.

— A tanulás és a munka mellett sem feledkezik meg az IMSz szervezettől kapott feladatok teljesitéséről. Részt vesz az IMSz szervezet által kezdeményezett akciókban: hazafias munkában, szocialista versenyben. Társai, megbecsülésük jeléül, megválasztották az öntöde 1-es számu ifjusági brigádja felelősének.

— Ebben a minőségben is becsülettel megállja helyét — kapcsolódott a beszélgetésbe Spinu Dumitru elvtárs, a gyár IMSz szervezetének titkára.

Ebben az esztendőben Moțiu Leontin életében ujabb nagy, fontos esemény történik. Március 5-én először adja le szavazatát a Népi Demokrácia Frontja jelöltjeire, a dolgozók legjobbjaira.

— Tudom, hogy mennyit köszönhetek, mennyi hálával tartozom népi demokratikus rendszerünknek, pártunknak, azoknak, akik lehetővé tették, hogy tanulhassak, azoknak, akik gondtalan életet biztositottak számunkra. Mindezt további jó munkával, jó tanulással hálálom meg. Ugy érzem, szavazatommal én is hozzájárulok a szocializmus és a béke állandó erősödéséhez — mondta Leontin lelkesen. — És még valami — folytatta — ami büszkeséggel tölt el. Megtudtam, hogy a 141-es választókerületben fogok az urnák elé lépni, abban a kerületben, ahol édesanyám, Moțiu Maria a képviselőjelölt.

Ma már a nép soraiból kerülnek ki a képviselők. És nem csodálkozik rajta senki. Mert a szocialista rendszerben ez természetessé vált. És ez igy is van rendjén!

Mandits Katalin

A kölcsönös segitségnyujtás módszere nagy népszerüségnek örvend a December 30 gyár fonodájának B-váltásában is.

Képünkön Szabó Lajos és Burcea Marin fonók, kicserélik tapasztalataikat a munkával kapcsolatban. A kölcsönös segitségnyujtás módszerét alkalmazva átlagosan 18 százalékkal haladják tul havi előirányzatukat.

Az Electrometal öntödéjében

Csökken a selejt

Az Electrometal helyiipari vállalat öntödéje (2-es számu részleg) megérdemelten nyerte el az élenjáró részleg megtisztelő cimet. A részleg dolgozói — a III. pártkongresszus irányelvelt követve — mindent megtettek annak érdekében, hogy csökkentsék a selejtszázalékot és javitsák a termékek minőségét. Számos müszaki-szervezési intézkedést foganatositottak a termelésben. Ezek közül néhányat említünk: megszervezték az öntés számára szükséges föld alaposabb elkészitését; a száritó részlegen hőmérséklet-szabályozó berendezést szereltek fel, az öntőformákba kerülő mag megfelelő száritására; felszereltek egy automatikusan müködő 350 kilogrammos vaszuzót, amely az öntvényt apróbb darabokra tori. Ez a szerkezet évente körülbelül 12.000 lej megtakaritást jelent, ugyanis 3—4 dolgozó munkáját helyettesiti.

Roman Nicolae mérnök, a részleg vezetője intézkedett, hogy a gyengébben dolgozó öntők magasabb szakképesitést nyerjenek. A dolgozók szakmai szinvonalának emelkedése nagy mértékben hozzájárul a selejtszázalék csökkentéséhez. Az öntőde lelkes munkaközössége jelenleg már jóval a megengedett selejtszázalék alatt termel, ugyanakkor a mult év októberétől január végéig 50.000 lejt takaritottak meg.

Arató János,
levelező.

Tanácskozás a közhasznu repülés tevékenységéről

Szombaton tanácskozás folyt le a fővárosban a közhasznu repülés tevékenységéről. A tanácskozáson a navigációs személyzeten és repülőtéri munkásokon kivül részt vettek a közhasznu repülést igénybevevő minisztériumok és vállalatok képviselői is.

A beszámolók és a viták kidomboritották közhasznu repülésünk eddigi sikereit, valamint a repülőgépállomány jobb felhasználásának szükségességét, a tevékenység kiszélesitése és az önköltség csökkentése céljából.

(Agerpres.)

A müvelődési élet hirei

Iskolai ünnepségen

Szombaton délután iskolai ünnepséget tartottak az 1-es és a 3-as számu középiskolákban, melyen számos szülő és diák jelent meg, hogy meghallgassák az iskolák kulturcsoportjainak előadását.

A 3-as számu középiskolában, a tornaterem kicsinynek bizonyult a nagyszámu közönség befogadására. A müsort Matei Socor és Mihai Beniuc A párt zászlaja cimü énekszámával kezdték meg. Utána szavalatok és zeneszámok tarkitották az előadást. Sofra Cornelia XI. osztályos tanuló hozzáértéssel szavalta Dumitru Galiceanu „18 éves vagyok" cimü versét. Szilágyi Aladár szavalatát is örömmel fogadta a közönség.

A müsor befejeztével a diákok örömére megkezdődött az Aki tud — nyer verseny. Ezen a versenyen számos diák vett részt az iskola minden osztályából. Egy-egy jólsikerült felelet után a közönség tapssal bátoritotta a versenyzőket. A verseny befejeztével, könyvjutalomban részesitették azokat a diákokat, akik a legjobban feleltek.

Bővül a vagongyár színjátszóinak műsora

A Dimitrov vagongyár színjátszó csoportja már számos versenyen bizonyitotta be rátermettségét és nagy ügyszeretetét. A gyár valamennyi mükedvelő csoportja közül a színjátszó örvend legnagyobb népszerüségnek. S ezt a népszerüséget és megbecsülést az együttes jó munkájával, lelkiismeretes felkészülésével vivta ki.

Városszerte sokáig emlegették például a Magaviseletből elégtelen cimü darab nagysikerü előadását. Ezzel a nemrég zárult versenyen is számottevő sikereket értek el.

A színjátszó csoport most, a választások előkészitésének időszakában is derekasan részt vesz a feladatok teljesitésében. Uj szindarabokat tanulnak. Ezek közül az egyik a multbeli választási csalásokat leplezi le, a tervbevett másik két darab pedig dolgozó népünk uj életének szépségeiről, a dolgozók helytállásáról szól.

A színjátszók ugy tervezik, hogy még ebben a hónapban bemutatják a müsorukba felvett darab egyikét. A másik kettő bemutatására pedig márciusban kerül sor.

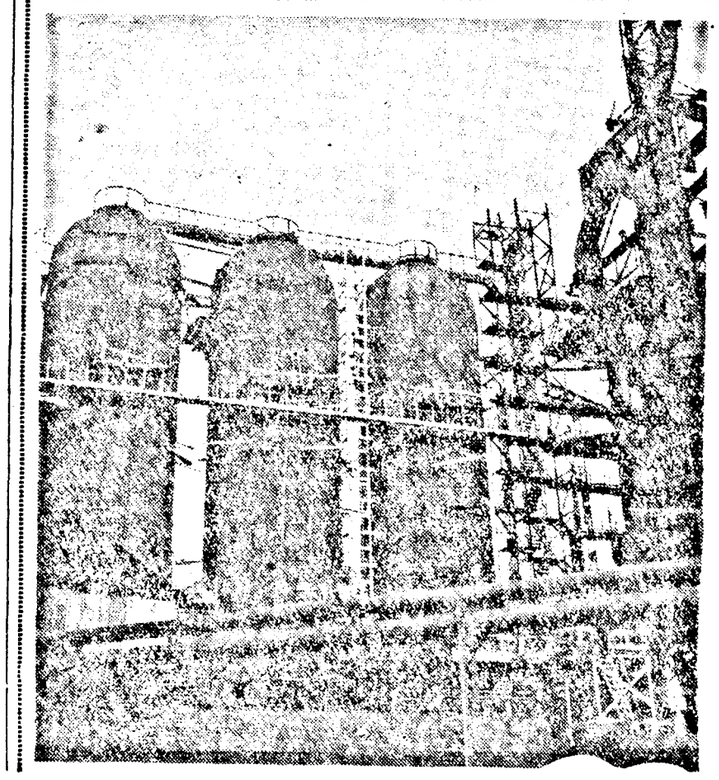
Hatvankét hektoliter tej terven felül

A szemlaki állami gazdaság állattenyésztői és fejői kimagasló sikereket értek el január hónapban. A többi között a napi 1000 liter tej helyett — enynyi a tervelőirányzatuk — az állatok szakszerü gondozásával és jó takarmányozásával naponta 1200 liter tejhozamot értek el. Igy január hónapban terven felül 62 hektóliter tejjel haladták tul előirányzatukat.

A tervfeladatok tulteljesitéséhez nagyban hozzájárultak Gottschic Ádám, Pincés György és Flonta István fejők.

★

Az állami gazdaság dolgozói nagy figyelmet forditottak az idei terméshozam növelésére. Igy például január hónapban a gazdaságban 657 tonna istállótrágyát szállitottak ki a földekre vagyis 125 tonnával többet, mint amennyit tervük előirányzott.



Javában folynak a munkálatok a Resica szivében megnyilt kohóépitő telepen. Amint a képen is látható, az első nagyolvasztó légsüritőjét már összeszereltek (baloldalt három épitmény) és a kohó fémvázával is elkészültek.

Januári eredmények

A Vremuri Noi kisipari termelőszövetkezet dolgozói jelentős eredményeket értek el az év első hónapjában. Helyes munkaszervezéssel és a szocialista verseny fellendítésével, össztermelési terviket 101 százalékban teljesitették.

Most is, mint már számos esetben, az 1-es számu asztalos részleg teljesitménye volt a legkimagaslóbb. Erről a részlegről egyéni munkájukkal a következők tüntek ki: Strenolu Emil, Rauch Mihály, Molnár Béla és mások, akik nemcsak hogy terviket jóval tulhaladták, de jóminőségü munkát is végeztek.

VÁLASZTÁSOKRA KÉSZÜLÜNK

Tartományunk megvalósításairól beszéltek

A pernyával választók házában változatos müsort állitottak össze. Szombaton, február 4-én például mintegy 50 fiatal előtt ismertették a választási törvényt. A fiatalok, akik most járulnak először az urnák elé érdeklődéssel hallgatták végig az előadást. Ezután városunk fejlődéséről, az elmult évek sikereiről beszéltek.

Vasárnap, február 5-én is gazdag müsor volt a müvelődési otthonban. Több, mint 300 részvevő előtt előadás hangzott el tartományunk megvalósításairól. Ezt követően az 5. számu hétosztályos iskola növendékei jólsikerült müvészi müsort mutattak be.

Ismertetik a választási törvényt

A környék lakói közül többen látogatják a 6 Vinători uti 23-as számu választók házát. Fiatalok és idősebbek különböző, a választással kapcsolatos kérdések tisztázására jönnek ide. Az elmult napokban 55 választópolgár kérésére ismertették a választási törvény néhány fejezetét. A jelenlevők figyelmesen hallgatták a felolvasást. Ezután a parketta és fürészáru gyár mükedvelői szinvonalas müvészi müsort mutattak be.

Érdekes előadást tartottak

Ujaradon létesült a 36. számu választók háza. Az elmult napokban mintegy 60 választópolgár előtt a burzsoá földesuri rendszerbeli és a jelenlegi választási törvény közötti különbségről beszéltek. A multban számos dolgozót megfosztottak szavazati jogától. Most viszont minden becsületes állampolgár választhat és megválasztható. Ujaradon is a nép legjobbjait javasolták képviselőjelöltnek.

A közelmultban a Fierarul gyár müvész együttese jólsikerült müsort mutatott be a választók házában.

Képviselőjelölt a munkahelyen

Gherman Pascu marós a Rangheț szerszámgépgyárban dolgozik. Szeretettel és odaadással végzi munkáját és jó eredményeket ér el. Kommunistához méltóan mindig arra törekszik, hogy tulszárnyalja előirányzatát, jóminőségü termékeket készitsen. Ez a törekvése sikerrel járt. Havi termelési előirányzatát ugyanis átlagosan 20—30 százalékkal haladja tul.

De nemcsak a termelési, hanem a közérdekü munkálatokból is tevékenyen kiveszi részét. Éppen ezért szeretik és tisztelik őt a 16. számu városi választó kerület lakosai. Mi sem bizonyitja ezt jobban, mint az a tény, hogy a közelmultban néptanácsi képviselő jelöltnek javasolták a 16. számu választó kerületbe. Ez a nagy megtiszteltetés arra ösztönzi Gherman Pascu maróst, hogy a jövőben még nagyobb lelkesedéssel végezze munkáját mind a gyárban, mind a választó kerületben.

Készülődés a kultúrversenyre

A VI. országos kulturverseny városi szakaszát igen nagy érdeklődés előzi meg. A kulturcsoportok az uj müsorszámok gondos kiválasztásával, s azok hibátlan elsajátitásával igyekeznek minél jobb helyezést elérni a versenyen.

A mostani verseny előrelátható lag kimagaslóbb lesz az előzőeknél. Nemcsak számszerü növekedés várható ezalkalommal, de mindenekelőtt minőségi javulás is. Ugyanis mükedvelőink ezuttal a tömegnevelés szempontjából fontos, mai életünket tükröző előadással kivánnak a versenybizottság elé lépni. A verseny városi szakaszán tefvszerint, 16 énekkar (780 taggal), 26 tánccsoport (448 taggal), azonkivül 24 rigmusbrigád (240 taggal) vesz részt. A versenyzők között találhatók majd azon mükedvelő kulturcsoportok tagjai is, melyek ebben az évben létesültek. Igy öt énekkar, 10 tánccsoport, 15 rigmusbrigád, 10 zenekar összesen, 620 kulturmunkás részvételével lép a versenyzők közzé.

A VI. országos kulturversenyre való készülődés azt bizonyitja, hogy mükedvelőink egyre nagyobb mértékben kapcsolódnak be a hagyományos versenyekbe.

— ★ —

Textilipari újitás

Növekedett a dolgozók vásárlóereje, s ezzel együtt a kereslet a finomabb holmik iránt. Ennek az igénynek a kielégitéséhez járult hozzá a fővárosi Filatura Rominească de Bumbac vállalat egyik ujitó kollektivája azzal, hogy korszerüsitette a pamutfésülő gépeket, s ezzel azok termelőképességét kereken kétszeresére növelte. Ezzel lehetővé vált a finom textiláru (ballonkabátnak való puplin, piké, stb.) termelésének jelentős növelése.

Tolla fényképezőgéppel TARTOMÁNYUNKBAN

Acél terven felül

A Vörösacél üzemek olvasztárai szép, hagyományaikhoz hiven, idén is jelentős sikereket érnek el a termelésben. Az 1961 év első hónapja során az acélolvasztárok a többi között jelentős termelési sikerekről számolhatnak be.

Igy például az acélmü martinászai azzal, hogy a kemencék tüzterét igyekeztek minél jobban kihasználni, 315 tonna acéllal többet adtak az előirányzatnál. Az eredmény még annak is tulajdonitható, hogy a szóbanforgó 31 nap alatt az acélolvasztárok 93 gyorscsapolást is teljesitettek.

A jó eredményekért, illetve mindjárt az év eleji ütemes terviteljesitésért dicséretet érdemelnek az olyan élen járók, mint Farcas Nicolae és Stroe Ioan a 2-es számu kemencétől és az 1-es számu kemence egész munkaközössége.

Új cikkek és modellek műanyagból

A temesvári Dermatina-gyár dolgozói kimagasló eredményekkel zárták az 1960-as évet. Az évi terv félhónappal határidő előtti teljesitésén kivül 2.148.000 lejt takaritottak meg terven felül az önköltségi árnál és 2.144.000 lej terven felüli jövedelmet valósitottak meg. Ezek a sikerek fokozottabb teljesitményekre lelkesitették a gyár dolgozóit, akik megfogadták, hogy az idén is határidő előtt fejezik be előirányzatukat és az össztermelési terviik tulteljesitésével 1.776.000 lej jövedelmet érnek el terven felül.

Ez annál is inkább figyelemre méltó, mivel a gyár idei terve egyes főbb cikkeknél jóval nagyobb a tavalyinál. Igy például a linoleum szőnyegekből 50, a mübőranyagokból 33 és a női strandszandálokból 60 százalékkal többet gyártanak, mint a mult évben. Megemlithető továbbá az is, hogy a mübőrből 48 uj szint és modellt állitanak elő, amelyeket autóbuszok, trolibuszok, vasuti személykocsik ülőhelyeinek stb. tapétázására használnak, mig a linoleum szőnyegből 12 uj szint gyártanak. Márciusban két uj cikk sorozatgyártását kezdik meg: különleges mübőranyag, amelyből védőruhák készülnek a petróleumiparban és a vágóhidakon dolgozók számára, ezenkivül védő gumikesztyüket a villanyszerelők és a marósavakkal dolgozók számára.

A lugosi kórház ötven éves

A napokban ünnepelték Lugoson a helybeli rajoni kórház fennállásának 50. évfordulóját. Az ünnepségen dr. Braga Victor, a rajoni kórház főorvosa beszámolót terjesztett elő a kórház ötven éves működéséről. A szónok kidomboritotta, milyen körülmények között dolgoztak az orvosok népi demokratikus rendszerünk létrejötte előtt és részletesen beszélt a kórház fejlődéséről a népi hatalom évelben. A kórháznak jelenleg 735 ágya van és 10 jól felszerelt osztálya. A kórházban számos laboratórium működik, melyek nagyban elősegitik az orvosi személyzet munkáját.

A németszentpéteri néptanács ülésszakán

MEGVITATTÁK:

● hogyan gazdálkodtak tavaly
● mire költik a pénzalapot 1961-ben

Január 31-én rendes ülésszakot tartott a németszentpéteri néptanács. Az ülésszakon megvitatták az elmult évi költségvetést és az idei költségvetésről döntöttek. Ezzel kapcsolatosan Schmidt György, a községi néptanács titkára terjesztett elő jelentést.

Mind a jelentésből, mind a felszólalásokból kiderült, hogy az elmult évi költségvetésnél a bevételt 134 százalékban valósitották meg. Ez az eredmény annak tulajdonitható, hogy a néptanácsi képviselők széleskörű mozgósító és meggyőző munkát fejtettek ki a lakosok körében. Arra ösztönözték őket, hogy idejében és maradéktalanul egyenlitsék ki állam iránti kötelezettségüket. Meg kell emliteni, hogy ezirányban a néptanácsi képviselők jártak jó példával az élen. Igy például Berenz Mátyás és Kundermann Péter az elsők között voltak, akik kifizették a különböző adókat. Dicséretet érdemelnek Pantea Teodor, Garlati István néptanácsi képviselők is, akik mint a pénzügyi kérdésekkel foglalkozó állandó bizottság tagjai hathatós segitséget nyujtotak a végrehajtó bizottságnak a bevételre vonatkozó költségvetési terv teljesitésében és tulszárnyalásában. Érdemes megemliteni azt is, hogy a pénzügyi kérdésekkel foglalkozó állandó bizottság számos javaslatot terjesztett a végrehajtó bizottság elé megoldás végett. Igy például a többi között javasolta: a néptanács végrehajtó bizottsága gondoskodjék arról, hogy a község határában, főleg az Aranka csatorna mentén, ültessenek füzfavesszőt, amelyet kosarak fonásánál értékesithetnek. A végrehajtó bizottság helyeselte a javaslatot és a tavasz folyamán gondoskodnak arról, hogy az meg is valósuljon.

Az ülésszakon kitünt: az elmult évben 252.808 lejt tett ki a bevétel, mely összegből 173.215 lejt a község fejlesztésére forditottak. A főutca megjavitása céljából például 470 köbméter követ vásároltak. Ugyancsak ebből az összegből takaréktüzhelyeket vásároltak az iskola számára és beszerezték a szükséges tüzelőanyagot is.

Számos néptanácsi képviselő, mint Becker György, Golda Ioan, Borlan Viorica, Ghitin Nicolae arról beszéltek, hogy miként mozgositották a lakosokat az önkéntes hozzájárulás mielőbbi kiegyenlitésére. Ugyanakkor arra kötelezték magukat, hogy ezután is széleskörü mozgósító munkát végeznek az ez évi bevételi költségvetés teljesitése érdekében.

A felszólalók több javaslatot terjesztettek elő.

A jelentés és a hozzászólások elhangzása után az ülésszak jóváhagyta az idei költségvetést. A bevételt illetően erre az évre összesen 212.000 lejt szavazott meg az ülésszak. Ebből az összegből 156.800 lejt a község további fejlesztésére forditanak.

A műszaki fejlődés útján

Mint szerte az országban, ugy üzemünkben is nagy gondot forditanak a dolgozók a technológiai folyamat szüntelen javitására. E téren az elmult esztendőben is jelentékeny müszaki-szervezési intézkedések történtek gyárunkban. Müszaki téren például igen fontos lépés volt, hogy két uj önmüködő esztergapadot helyeztünk üzembe. E gépek természetesen jelentékeny mértékben hozzájárulnak az óragyár technológiájának tökéletesitéséhez. A munkát az automata esztergagépeknél ugy szerveztük meg, hogy a müszaki vezetőség kijelölte a legfontosabb alkatrészeket, amelyeknek önmüködő esztergapadon való megmunkálása a legtöbb előnyt biztositja az eddig használatos revolver-padon való megmunkálással szemben és ezeket bocsátották termelésbe az automata padoknál. Ennek következtében a kiválasztott alkatrészek esetében a munka termelékenysége mintegy 250 százalékkal emelkedett. Ezen tulmenően lényegesen javult a munkadarabok minősége, pontossága.

Fontos intézkedés volt négy 02-es modellü revolver esztergapadnak önmüködő etetőkészülékkel való ellátása, aminek következtében ezeknél a gépeknél csökkent a megmunkálási segédidő tartama, következésképpen nőtt a munka termelékenysége.

Sikerült növelnünk a termelékenységet további három 02-es modellü kis revolver esztergapadon is azok csapágyazásának, szánkószerkezetének és beállító ütközőinek szerkezeti átalakitása folytán. Egyuttal lényegesen csökkent a beállitási idő is.

A szerelde technológiai folyamatának megjavitásához hozzájárult az uj ütemterv bevezetése is, amely egybefoglalja a megmunkálómühely, a részleg-

Az aradi óragyár

szerelde és a szerelést befejező mühely tevékenységét.

Az ujitómozgalom is hozzájárult a technológiai folyamat javitásához. Igy például az óraszámlap és hézagbiztositó gyürü egyesitése kiküszöbölte a gyártásból a külön hézagbiztositó gyürü sajtolás folyamatát. A csavarok kézi menetelésénél pedig lényegesen olcsóbb, a harántgyalugépen való mángolás. A hézagbiztositó csavarok szerkezeti változtatása lehetővé tette, hogy több müveletet kiküszöböljünk. Az uj rendszerü ankervilla szintén lényeges megtakaritást eredményezett a technológiai folyamat leegyszerüsitése következtében.

Azonban nem nyernénk teljes képet gyárunk müszaki fejlődéséről, ha csupán az eddig elért eredményekről beszélnénk és nem szólnánk további terveinkről, célkitüzéseinkről. Igy például e célkitüzéseknek megfelelően elkészült az uj rendszerü fogaskerék-marógép, amelyen mind a maró előtolás, mind a fogosztás önmüködő rendszerü. E gépet most próbáljuk ki és sikeres próba esetén haladéktalanul üzembe helyezzük. Üzemeltetése nagy mértékben növeli majd a munkatermelékenységet nem csupán azért, mert csökken a segédidők tartama, hanem azért is, mert lehetővé válik, hogy egyetlen munkás négy gépet kezeljen egyszerre. Jelenleg az a helyzet ugyanis, hogy egy ember csupán egy, legtöbb két gépet kezelhet.

Nemsokára befejezzük az uj sávvágó-tárcsás ollógép előállitását, amellyel egyszerre nagyszámu sávot lehet vágni a vaslemezből, nem pedig egyet, mint jelenleg. De készül már a szerszámmühelyben a gátló-tengely (balansztengely) csuszait köszörülő automata, amely lényegesen termelékenyebb lesz, mint a pillanatnyilag üzemben levő kezdetleges, nem önmüködő táplálásu köszörügép.

Elkészültek a rajzok, amelyek alapján uj önmüködő óraüveghajlitó gépet állitunk elő. Rövidesen e gép készitéséhez is hozzálátnak a szerszámmühelyben. Az uj automata sokszorosára emeli majd a munkatermelékenységet.

Ezek lennének a fontosabb müszaki intézkedések, amelyeket üzemünkben a technológiai folyamat megjavitása érdekében gyakorlatba ültettük és ültetünk. Természetes, hogy a fentieken kivül számos más müszaki-szervezési intézkedéssel igyekszünk még magasabb szinvonalra emelni a gyár termelését.

Bárd Oszkár,
mérnök

Végre hóval is beköszöntött a tél. Az ismerős és oly kedves tájak uj ruhát öltöttek. S bár általában az emberek inkább a tavaszt, vagy a kalászt érlelő nyarat szeretik, mégis a télnek is sok hódolója akad. Ilyenkor uj szint, uj fényt kap minden s ennek, a házakat, fákat, bokrokat beboritó fehér hólepelnek is megvan a maga varázsa.

Persze, lassan ezt is megunjuk s várva várjuk, hogy végre előbukkanjanak a tavaszi napsugarak és farkasszemet nézzenek a lassan olvadni kezdő hóval, a jöjjön utána uj szineket, uj szépségeket hozó kikelet.

A városi nőbizottság gazdag tevékenysége

A városi nőbizottság székházában állandó tevékenység folyik. A téli időszakban méginkább fokozódik a munkalendület.

Ulrich Mária, a városi nőbizottság alelnöke elmondja, hogy városunk 210 választókerületében egy-egy nőbizottság működik. Az egyes bizottságok októbertől—márciusig tartó időszakra gondosan összeállitott munkatervet dolgoztak ki. Mi sem természetesebb mint, hogy ezekben a munkatervekben fontos szerepet tölt be a dolgozó nők, háziasszonyok politikai-kulturális szinvonalának emelése, általános ismereteik bővitése.

A nőbizottság közmüvelődési tömegmunkájának alapvető egysége az olvasókör. Jelenleg 162 olvasókör működik. Ezek közül a legjobban tevékenykednek a belvárosi, a zsigmondházi, valamint a ségai. A körök egy részét — már két éve — tanárnők vezetik. Egy-egy összejövetelen általános politikai kérdésekről, irodalmi olvasmányokról, esetleg a gyermeknevelésről, vagy más kérdésről vitáznak. Gyakran olvasnak fel a Femeia, vagy Dolgozó Nő cimü folyóiratokból.

Sikeresen dolgozott az elmult hónapokban a 184. kerületben müködő kör, amelynek Ocsenik Erzsébet az elnöke. E kör tagjai főleg az irodalom iránt érdeklődnek. Vezetőjük Husztik Ferencné tanárnő.

Ugyancsak jól müködik a 181 kerületi (Mosóczi-telep), Motiu Maria tanitónő vezette kör is. Tagjai a román irodalmat, különösen az elbeszélő müfajt tanulmányozzák. Gyakran tartanak román és magyar nyelvü előadást.

A 186. kerületben müködő kör például főleg egészségügyi és jogi kérdések iránt érdeklődik. A kerület orvosa népszerü egészségtani előadásokat tartott, melyeket diafilmek segitségével tett érthetőbbé. A családjogi kérdésekről a törvényszék egyik meghivott birája beszélt.

Valamennyi körben havonta kétszer tartanak előadást. Emlitésre méltó, hogy eredményesnek látszik a pedagógusok bevonása a nőbizottságok és az olvasókörök munkájába.

A nőbizottság közmüvelődési munkájának másik igen fontos része az irányitó-tanfolyam. Ezidőszerint városunkban 30, az üzemekben és vállalatokban pedig 58 ilyen tanfolyam müködik. A tanfolyam anyaga 17 különböző — politikai, történelmi, jogi, nevelési — előadást ölel fel. A hallgatók elismerő oklevelet, valamint jelvényt kapnak. A novembertől márciusig tartó előadás-sorozatot mintegy kétezren látogatják.

Az olvasókörök és irányitótanfolyamok munkájában 30 tanárnő vesz részt, mégpedig jó eredménnyel. Sokan hasznositják pedagógiai tapasztalataikat és az előadásokhoz gazdag szemléltető képanyagot, térképet, diafilmet, vagy irodalmi szemelvényt használnak.

A nők általános müveltségét és tájékoztatását szolgálja a Poliklinika nagytermében müködő lektorátus is. A hetenként megtartott népszerü tudományos előadások felölelik a történelem, orvostudomány, természettudomány, földrajz, neveléstudomány legfontosabb kérdéseit.

A városi nőbizottság sajtómunkával foglalkozó csoportja a helyi vezetékes rádió tájékoztatását végzi. Egy-egy kerületi nőbizottság heti tevékenységéről rövid beszámolót készitenek. A csoport gondoskodik arról is, hogy az egyes kerületekben tevékenykedő nőkről rövid „arcképek" kerüljenek felolvasásra. Ezenkivül a nőbizottság nyolc tagja tevékeny levelezője a Femeia és a Dolgozó Nő cimü folyóiratnak.

Nem hagyhatjuk emlités nélkül a zenei előadásokat sem. Az általános zeneismeret mellett ezen előadások célja, hogy könnyü zenén kivül, a komoly zenét is megszerettesse a közönséggel.

f. d.

Bensőséges ünnepség

Szombaton délután a bukaresti Román—Szovjet Barátság Házában az ARLUS Központi Tanácsa ünnepséget rendezett a Román Népköztársaság és a Szovjetunió közötti barátsági, együttmüködési és kölcsönös segélynyujtási szerződés aláirásának 13. évfordulója alkalmából.

Az ünnepségen részt vettek az ARLUS Központi Tanácsának tagjai, akadémikusok és más tudósok, müvészek és értelmiségiek, a társadalmi szervezetek képviselői, a fővárosi vállalatok és intézmények számos dolgozója.

Jelen voltak a Szovjetunió bukaresti nagykövetségének képviselői.

Aurel Mălnăsan elvtárs, helyettes külügyminiszter, a Román Népköztársaság és a Szovjetunió közötti tartós és megingathatatlan baráti kapcsolatokról beszélt.

Ezután az RNK Fegyveres Erői Minisztériumának együttese müvészi müsort mutatott be. A jelenlévők ismételten melegen ünnepelték az országunk és a Szovjetunió, — kommunizmus épitőinek országa — közötti barátságot.

A Tartományi Múzeum új nyitvatartási ideje

Az aradi Tartományi Muzeum látogatható minden vasárnap, kedden, szerdán és pénteken d. e. 10—13 és d. u. 16—19 óráig. Csoportos látogatás — legkevesebb 15 személy — a délelőtti órákban más napokon is lehetséges. Nyitva vannak az összes osztályok: a képzőmüvészeti, a régészeti osztály és az 1848-49-es forradalom muzeuma.

Biráló cikkeink nyomán

Javult a mezőgazdasági szakoktatás menete a majláti kollektív gazdaságban

Lapunk január 26-i számában cikket közöltünk, melyben biráltuk a majláti kollektiv gazdaság vezető tanácsát és Szilágyi György mérnököt, mivel elhanyagolták a brigád- és csoportfelelősök tanfolyamának megnyitását. A gazdaság vezető tanácsa válaszában helyesli a birálatot s a következőket irja: „Mindnyájan tisztában vagyunk azzal, hogy kollektivistáinknak évről-évre mind nagyobb figyelmet kell forditaniok a mezőgazdasági munkálatok helyes megszervezésére és a haladó agrotechnikai módszerek alkalmazására. E felkészültséget kollektivistáink elsősorban a mezőgazdasági szakoktatás különböző formáin sajátithatják el".

Majd ezután a gazdaság vezető tanácsa megemliti, hogy milyen intézkedést tettek a mezőgazdasági szaktanfolyamok megjavitása érdekében. Intézkedés történt annak érdekében, hogy a brigád- és csoportfelelősök közül senki sem hiányozzon az előadásról. A vezető tanács és a gazdaság mérnöke ugy osztották be a hátralévő előadásokat, hogy a tanfolyamot még február hónapban be is fejezzék.

100 százalékos a látogatottság

Mint ahogy a vezető tanács irja, az agrotechnikai tanfolyamok hallgatói előtt eddig 11 előadást tartottak, ahol a látogatottság 100 százalékos. Ezen a téren jó eredményt értek el a majláti ak. A válaszlevélből kitünik: ez annak tulajdonitható, hogy Szilágyi György mérnök érdekes, vonzó előadásokat tart és csaknem minden előadáson keskenyfilmet is vetit.

A majláti kollektiv gazdaságban az állattenyésztési szaktanfolyamon eddig 8 előadást tartottak. Itt is 100 százalékos a látogatottság. Voinitchi Vasile állattenyésztési mérnök előadásainak nagy részét a munkahelyen tartja s az elméletet összekapcsolja a gyakorlattal. Igy a kollektivisták hasznos tapasztalatokra tesznek szert.

A majláti kollektiv gazdaság vezető tanácsa válaszlevelében rámutat még arra is, hogy a birálat után komoly segitséget kapott a pártalapszervezettől és a helyi néptanácstól. A pártalapszervezet mozgósító munkájával járul hozzá ahhoz, hogy a hallgatók rendszeresen megjelenjenek a tanfolyamon.

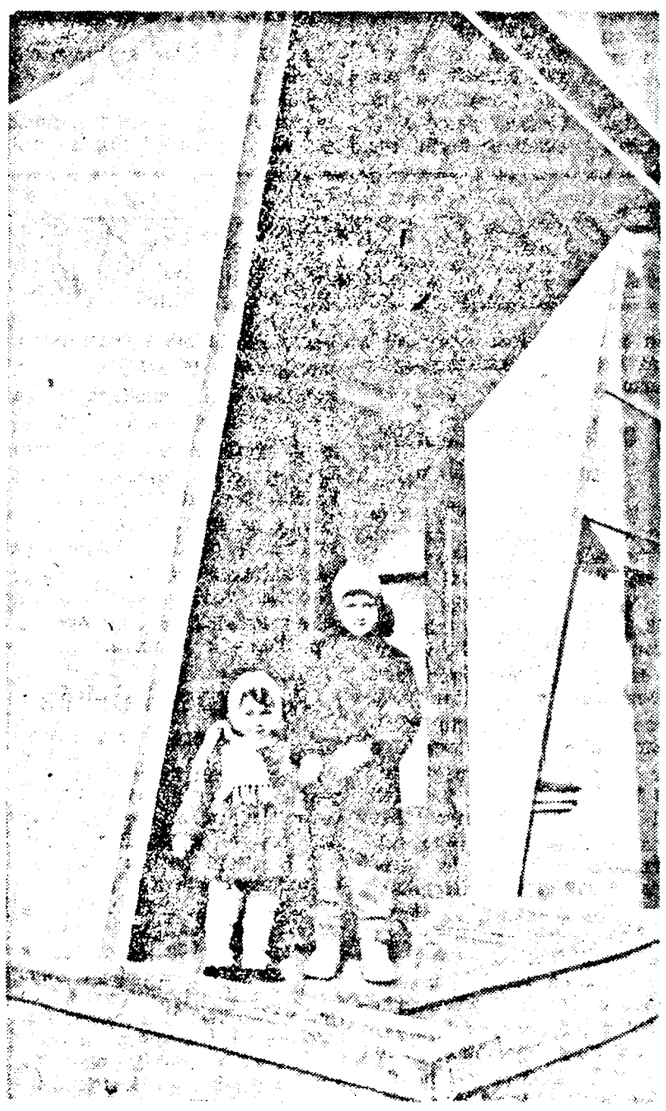
A majláti kollektiv gazdaság vezető tanácsának válaszlevele igy zárul: „Tudjuk, hogy a tudományosan megalapozott mezőgazdasági munkálatok, a haladó agrotechnikai módszerek alkalmazása nagyban hozzájárul az RMP III. kongresszusa célkitüzéseinek a meghatározott időn belüli végrehajtásához, kollektiv gazdaságunk erősitéséhez, a kollektivisták életszinvonalának állandó emeléséhez. Ezért forditunk nagy figyelmet a tanfolyamok további jó menetelére".

Helyzetjelentés a GTA-kból

A gép- és traktorállomások gépkezelői január végéig előkészitették a tavaszi mezőgazdasági munkálatokhoz szükséges traktoroknak körülbelül 90 százalékát. Csaknem ugyanilyen arányban vizsgálták felül és javitották ki a többi felszerelést, a traktorekéket, vetőgépeket, kultivátorokat.

A mezőgazdasági felszerelés karbantartása terén Ploiesti, Crisana és Suceava tartományok gépkezelői haladnak az élen, akik korábban látták hozzá s jobban megszervezték a munkát és az állomások mühelyeiben jelentős számu alkatrészt ujitottak fel.

A gépkezelők az idén még nagyobb figyelmet forditottak a javitások minőségére. Az állomásokon szervezett tanfolyamokon uj munkamódszereket sajátitanak el a gépállomány minél ésszerübb kihasználására és a mezei munkák minél kifogástalanabb elvégzésére, hogy fokozhassák a termelést a kollektiv gazdaságokban és a mezőgazdasági társulásokban.



Uj nap kezdődik: s a most épült ház kis lakói elindulnak az óvodába.

Aratás a Duna-deltában

A Duna-deltában javában folyik a nád aratása. A deltai munkások 104 százalékarányban teljesitették januári tervüket. Az aratási kampány kezdetétől január végéig csaknem 6000 tonnával több nádat arattak, mint az egész előző kampányban. Ez a szép eredmény elsősorban annak köszönhető, hogy a deltai munkások számos uj gépet kaptak a nád aratására és szállitására. A jelenlegi kampány során a nádnak mintegy 80 százalékát gépi eszközökkel aratták le.

Az aratási kampány mielőbbi befejezéséért folyó verseny élén a pardinai egység munkásai haladnak.

A Duna-deltában aratott nádat nyersanyagként használják fel a chiscani nádfeldolgozó kombinátban, duplex-triplex kartonlemezek és más termékek gyártására.

(Agerpres.)

Az erdőgazdasági dolgozók feladatairól

Az Erdőgazdasági Minisztérium pénteken és szombaton tanácskozást rendezett a fővárosban, amelyen faipari vállalatokban dolgozó mérnökök, technikusok, élmunkások, minőségi ellenőrök és tervezők, kutatók, a kereskedelem és egyes tartományi néptanácsok képviselői vettek részt.

A tanácskozás résztvevői megvitatták az erdőgazdasági dolgozók feladatait, valamint a termékek minőségének további javitása és az önköltség csökkentése céljából teendő intézkedéseket.

Hirdetmény

Az Arad városi néptanács tanügyi és müvelődésügyi osztálya az érdekeltek tudomására hozza, hogy 1961-ben (júliusban vagy szeptemberben) alkalmuk nyilik érettségi vizsgát tenni, függetlenül attól, hogy mikor végezték a középiskola utolsó osztályát és függetlenül attól, hányszor jelentkeztek érettségi vizsgára.

Hasonlóképpen jelentkezhetnek azok a tanulók is, akik 1954—56-os években végezték a középiskola utolsó osztályát és a tantervben feltüntetett valamennyi tantárgyból elégséges minősitést kaptak.

Mindazok, akik nem vesznek részt ezen a vizsgaszesszión, azután csakis a szabályzatban előirt feltételek mellett érettségizhetnek.

MOZIMŰSOR

DÓZSA GYÖRGY filmszinház: Ilze, NICOLAE BALCESCU filmszinház: A hegyekben, HERBÁK JÁNOS filmszinház: A tüz hevében, I. L. CARAGIALE filmszinház: Mexiko énekel, IFJUSÁGI filmszinház: Sport és szerelem, PROGRESUL filmszinház (Ujarad): A Rio-Frio-i betyárok, SOLIDARITATEA filmszinház (Gáj): A jégkorongozó, MAKSZIM GORKIJ filmszinház (Mikelaka): A nyestbunda.

A RÁDIÓ mai műsora

Kedd, február 7.

BUKAREST I. 6.10: Könnyüzene. 6.30: Falurádió. 6.45: Orvosi tanácsadó. 9: Esztrádzene. 9.30: Grieg három szimfonikus tánca. 10: Operettrészletek. 10.30: Zenei kalauz. 11.45: Meseóra. 12: Részletek Rossini Sevillai borbély cimü operájából. 12.30: Térkép előtt: Thaiföld. 14: A kolozsvári studió müsora. 14.30: Operazene. 15.10: Könnyüzene. 15.25: A népek zenéjéből. 16.15: Itt Moszkva beszél! 17.15: Yves Montand énekel. 18: Mükedvelő szólisták és együttesek. 18.30: A román nyelv: Al. Graur professzor akadémikus előadása. 18.40: Ion Vidu müveiből. 19: Gazdasági szemle. 19.25: Esztrádzene.

Közlemény

Az aradi Állami Szinház ezen a héten Titus Popovici: Passacaglia cimü darabját mutatja be a következő időpontokban:

Heti müsor:	*Bérlet sorozat*
Kedden, február 7-én este fél 8 órakor	F
Szerdán, február 8-án este fél 8 órakor	G
Csütörtökön, február 9-én este fél 8 órakor	H
Pénteken, február 10-én este fél 8 órakor	I
Szombaton, február 11-én este fél 8 órakor	J
Vasárnap, február 12-én délután fél 4 órakor	K
Vasárnap, február 12-én este fél 8 órakor	L

Felhivják a bérlettulajdonosok figyelmét, hogy kisérjék figyelemmel a bérletjegyek sorozatát, mikor érvényesek. Akiknek nincs bérletszelvényük, azok a jegyirodában (telefon 21—88) és előadás előtt a szinház pénztáránál vásárolhatnak jegyet.

A Tóth Árpád irodalmi kör

kedden délután fél öt órai kezdettel munkaülést tart. Az ülésen beszámoló hangzik el a fiatal irók bukaresti tanácskozásáról, majd a kör egyik tagjának két verse kerül megvitatásra.

Az irodalmi kör vezetősége meghiv és szivesen lát minden érdeklődőt, irodalombarátot.

A munkaülés szinhelye a Pionirpalota.

A Prichindel bábszinház műsora

Csütörtökön, február 9-én, délután 4 órakor: In împărăția periei de dinți.

Szombaton, február 11-én, délután 4 órakor: In țara Jăudărosilor.

Vasárnap, február 12-én, délelőtt 10,30 órakor: In împărăția periei de dinți és délután 4 órakor: Giscănel.

A Szakszervezeti Világszövetség Végrehajtó Bizottságának ülésszaka

Az SzVSz Végrehajtó Bizottságának ülésszaka februárban 4-i ülésén folytatta az V. Szakszervezeti Világkongresszus előkészítésével, a mukásosztálynak és szakszervezeteinek a békéért és a leszerelésért, a nemzeti függetlenségért s a szociális és gazdasági kérdések megvédéséért folytatott harca aktivizálásával kapcsolatos problémák megvitatását.

A vitában felszólaltak: Gheorghe Apostol, a Román Népköztársaság Szakszervezetei Központi Tanácsának elnöke, az SzVSz Végrehajtó Bizottságának tagja, Dange, az Összindiai Szakszervezetek Kongresszusának főtitkára, az SzVSz alelnöke, Habr, (Libanon), az SzVSz Végrehajtó Bizottságának tagja, Reza Ruszta, az Iráni Munkások és Dolgozók Szakszervezetei Egyesült Tanácsának főtitkára.

Louis Saillant, az SzVSz főtitkára záróbeszédében bejelentette, hogy az SzVSz-nek jelenleg 107.000.000 tagja van.

Az ülésszakon meghallgatták és jóváhagyták az SzVSz 1961 évre szóló költségvetésről előterjesztett jelentést.

Az SzVSz Végrehajtó Bizottságának ülésszaka elhatározta, hogy az V. Szakszervezeti Világkongresszust Moszkvában tartják meg, 1961. december 4. és 16. között.

Az V. Szakszervezeti Világkongresszus napirendjére a következő kérdéseket vették fel:

1. Az SzVSz tevékenysége és a szakszervezetek jelenlegi feladatai a békéért, az imperializmus ellen, a békés egymás mellett élésért, az általános és teljes leszerelésért s a dolgozók gazdasági és szociális követeléseinek megvédéséért folyó harcban.

2. A szakszervezetek tevékenységének és szolidaritásának megerősítése a népeknek a gyarmati rendszer megszüntetéséért folytatott harcában.

3. A reviziós bizottság jelentése.

4. Az SzVSz vezető szerveinek megválasztása.

Az ülésszak határozatot fogadott el egy különleges bizottság megalakitására vonatkozólag, az V. Szakszervezeti Világkongresszus összehivásával kapcsolatban. A bizottságnak az lesz a feladata, hogy az SzVSz titkárságának vezetésével kidolgozzon és juniusban nyilvánosságra hozzon egy okmányt, a szakszervezetek és az V. Szakszervezeti Világkongresszus feladatairól. A bizottságban a Szovjetunió, a Kinai Népköztársaság, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság, Franciaország, Olaszország, India, Indonézia, Latin-Amerika és Szudán Köztársaság szakszervezeteinek képviselői vesznek részt.

Az ülésszakon a következő dokumentumokat fogadták el: Általános határozat, Nyilatkozat az afrikai szakszervezetek jogainak megsértéséről, Nyilatkozat a laoszi helyzetről, Határozat a Kubával való szolidaritásról, Határozat az iraki hazafiak megvédéséről és az iraki szakszervezeti szabadságjogok megszegése ellen.

Az SzVSz Végrehajtó Bizottságának ülésszaka határozatot fogadott el arról, hogy Mauritius sziget Munkaszövetsége csatlakozott az SzVSz-hez.

A. Novella, az SzVSz elnöke megvonta az SzVSz Végrehajtó Bizottsága ülésszakának mérlegét és berekesztette az ülésszakot.

Moszkvában filmet készítettek Lumumbáról

MOSZKVA. (Agerpres).

A moszkvai központi dokumentumfilm-studió nemrég filmet készitett Patrice Lumumbáról, a kongói törvényes kormány miniszterelnökéről. A film cime: Afrika hüséges fia.

A filmben angol és amerikai operatörök által forgatott jelenetek vannak arról, hogyan bántalmazták Patrice Lumumbát Mobutu bandái.

A film utolsó része a különböző országokban tartott nagygyüléseket mutatja be, amelyek részvevői követelték, hogy szüntessék be a kongói nép vezetői ellen inditott sértő akciókat és Patrice Lumumbát azonnal bocsássák szabadon.

„Angliának most lehetősége van arra, hogy véget vessen a hidegháborúnak"

A Daily Worker kezdeményezésére február 5-én Londonban értekezletet tartottak, amelyen az angol munkásmozgalom kérdéseit vitatták meg.

Az értekezleten 400 politikai, szakszervezeti és szövetkezeti szervezetnek, valamint az angol békehivek szervezeteinek küldöttei és megfigyelői vettek részt.

John Gollan, Nagy-Britannia KP főtitkára az értekezleten mondott beszédében hangsulyozta, hogy a béke megőrzésére és a konzervativ kormány megdöntésére aktiv és egységes munkásmozgalomra van szükség.

Gollan arra buzditott, hogy országos tiltakozó mozgalmat folytassanak, amerikai és nyugatnémet támaszpontoknak Angliában való létesitése ellen. A küldöttek viharos tapssal fejezték ki helyeslésüket a szónok következő kijelentésével kapcsolatban. „A konzervativ kormánynak az az elhatározása, hogy Angliában támaszpontokat bocsát Nyugat-Németország rendelkezésére, áruló akció".

Gordon Schaffer, az Angol Békevédelmi Bizottság Végrehajtó Bizottságának elnöke kijelentette: Angliának most lehetősége van arra, hogy véget vessen a „hidegháborunak". A laburista párt scarboroughi értekezletén elfogadott határozatok megmutatták az utat, amelyen az országnak haladnia kell. Ezek a határozatok ujabb kiinduló pontot jelentenek a munkásmozgalom számára. A békéért folyó harc egyszer s mind a társadalmi haladásért folyó harcot is jelenti.

Az értekezlet végén George Matthews, a Daily Worker főszerkesztője kijelentette: Fokozottan kell harcolni a független külpolitikáért, hogy Anglia felszabaduljon az amerikai uralom nyomása alól. Az ilyenszerü kormány — mondotta — segitségére lesz az amerikaiak ezreinek is, akik azért küzdenek, hogy világszerte békepolitikát folytassanak.

Harcolnunk kell, hogy Anglia lemondjon a nukleáris fegyverről, s ez egy lépést jelentene az összes nukleáris fegyverek megsemmisitése felé.

A szovjet kormány nyilatkozata

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

A szovjet kormány a Szovjetunió ankarai nagykövete utján felvilágositást kért a török kormánytól, hogy megfelelnek-e a valóságnak a török sajtóban megjelent hirek a Törökország területén épülő NATO rakétatámaszpontokról.

A török sajtó jelentése szerint Törökországban jelenleg a NATO katonai tervei értelmében és e szervezet alapjaiból kilövőpályák épülnek közepes hatósugaru rakéták számára.

Teljesen érthető — mondja a nyilatkozat, — hogy a szovjet kormányt nyugtalanitják azok a hirek, amelyek szerint a Szovjetunió határainak közvetlen szomszédságában NATO rakétatámaszpontokat épitenek és a NATO fel akarja fegyverezni Törökországot nukleáris fegyverrel.

A nyilatkozat emlékeztet arra, hogy a Szovjetunió felhivta Törökország volt kormányának figyelmét arra a veszélyes helyzetre, amely Törökországnak a NATO-val való fokozott együttműködése következtében állott elő.

A szovjet kormány nyilatkozata ugyanakkor hangsulyozza: a Szovjetunió vezető körei és közvéleménye megelégedéssel fogadta Törökország uj vezetőinek nyilatkozatát, arról, hogy helyre akarják állitani a szovjet-török barátságot.

A Törökországgal való jószomszédi kapcsolatok létrehozására törekedve — hangoztatja a nyilatkozat —, a Szovjetunió kormánya reméli, hogy Törökország sem tesz semmiféle olyan lépést, ami nem felelne meg a két nép béke- és barátsági törekvéseinek. A szovjet kormány reméli szeretné, hogy a Török Köztársaság vezetői nem engedik meg országuknak a béke ügyét fenyegető veszélyes kalandokba való bevonását.

Röviden

MOSZKVA. A Szovjetunió Legfelső Szovjetjének Elnöksége Averkij Arisztovot a Szovjetunió nagykövetévé nevezte ki a Lengyel Népköztársaságba.

Pjotr Abraszimovot felmentették e tisztségből, mivel más beosztást kapott.

★

ADDIS-ABEBA. Az Ethiopian Herald cimü lap a kongói helyzettel kapcsolatban azt irja, hogy a gyarmattartó hatalmak, az afrikai földrész államainak további kirablása céljából, a Kongóihoz hasonló zürzavart akarnak előidézni valamennyi afrikai országban.

A gyarmatositók nem Afrikát tisztelik — irja a lap — hanem annak természeti kincseit. Ezért az afrikai népeknek fokozniuk kell egységüket és szolidaritásukat.

★

NEW YORK. Az Egyesült Államok egész északkeleti részében gyakorlatilag megbénult a vasuti-, országuti- és légiforgalom a heves hófuvások és fagyok következtében. Több városban elrendelték a riadókészültséget. A newyorki Idlewilde és La Guardia nagy repülőtereken szünetel a forgalom. Az utóbbi három napon 2.650 légijáratot hatálytalanitottak. New Yorkban hétfőig meghosszabbitották a gépkocsi-forgalmi tilalmat. Egyes vidékeken a hótakaró vastagsága elérte az 1 métert. Három hét óta New Yorkban olyan erős hideghullám pusztit, amilyenre időtlen idők óta nem volt példa.

★

VARSÓ. Nemrégiben a lengyel biztonsági szerveknél önként jelentkezett J. Gajniak és P. Lewicki, a külföldi kémszolgálatok két ügynöke. A két kémügynök a biztonsági szerveknek hordozható rádiókészülékeket, fegyvereket, rejtjeltáblázatokat és utasitásokat adott át, amelyekkel azért látták el őket, hogy Lengyelországban kémtevékenységet fejtsenek ki.

A kémügynökök elmondották: néhány évvel ezelőtt külföldi kémügynökségek szervezték be őket Belgium és Anglia területén, hogy kémtevékenységet fejtsenek ki a Lengyel Népköztársaság és a Szovjetunió ellen.

A 12 találatos Pronosport szelvény

A Pronosport 6-os számu február 5-i versenyének 12 találatos szelvénye az alábbi:

1.	Nimes—Racing	X
2.	Lyon—Reims	2
3.	Stade Français — Le Havre	1
4.	Rennes—St. Etienne	X
5.	Troyes—Sedan	2
6.	Valenciennes—Anger	2
7.	Limoges—Nice	1
8.	Lecco—Fiorentina	2
9.	Catania—Milan	1
10.	Napoli—Lanerossi	X
11.	Padova—Spal	X
12.	Sampdoria—Torino	1

Az ujaradi gép- és traktorállomás

ALKALMAZ

— két gépész technikust

— egy áruszakértőt

— két könyvelőt

Jelentkezhetnek mindazok, akik megfelelő iskolai végzettséggel rendelkeznek.

VÁLTOZÁS A KÜLPOLITIKÁBAN

N. Sz. Hruscsov üzenete

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke üdvözlő üzenetet intézett az ENSz Afrikai Gazdasági Bizottsága Addisz Abeba-i ülésszakának elnökéhez és abban ujabb sikereket kiván a bizottságnak az afrikai országok gazdasági fellenditésében ráháruló fontos és nemes feladatához.

Afrikában — irja N. Sz. Hruscsov — gazdasági szempontból az a feladat, hogy minél hamarabb felszámolják a gyarmati leigázás sulyos következményeit és hogy rövid idő alatt utolérjék a magas fejlettségi fokon álló országokat. A korszerű tudomány és technika fejlettsége a gazdaságilag visszamaradt országoknak lehetővé teszi, hogy ezt az igen fontos kérdést a béke, a kolonializmus felszámolása, az általános és teljes leszerelés körülményei között egyetlen emberöltő alatt megoldják.

Világszerte élénken kommentálják a szovjet tudomány és technika legújabb kiemelkedő sikerét

A tudományos gondolkodás kimagasló győzelme

A Keyhan cimü napilap azt a véleményt hangoztatja, hogy az uj szovjet mesterséges hold felbocsátása „a tudományos gondolkodás kimagasló győzelme".

Az iráni lapok nagy cimbetűkkel első helyen közlik a TASZSZ hirügynökség közleményét az óriási mesterséges hold sikeres felbocsátásáról és müszaki adatairól.

★

„A Szovjetunió 6,5 tonna sulyu super-szputnyikot bocsátott fel". „Az oroszok 6,5 tonnás mesterséges holdat helyeztek el pályáján" — ilyen cimekkel számolnak be a marokkói lapok első oldalaikon a szovjet tudósok és technikusok ujabb kimagasló sikeréről.

A Szovjetunió rendelkezik a legerősebb rakétákkal

KOPPENHÁGA. (Agerpres).

A koppenhágai vasárnapi lapok első oldalon számolnak be a szovjet tudomány és technika ujabb számottevő sikereiről, — a föld nagysulyu, mesterséges holdjának kilövéséről. A lapok nagy cimbetűikkel közlik az eseményt.

„Az oroszok ujabb győzelme — hangoztatja a Berlingske Tidende cimü lap — azt bizonyitja, hogy a Szovjetunió rendelkezik a legerősebb rakétákkal. Az uj mesterséges hold olyan tágas, hogy két ember kényelmesen elfér benne".

Az amerikalak a Szovjetunió mögött haladnak

STOCKHOLM. (Agerpres).

A Dagens Nyheter cimü napilap „főpróba az ember első ürrepülése előtt" — cimmel közölte a TASZSZ hirügynökség közleményét a föld nagysulyu mesterséges holdjának felbocsátásával kapcsolatban.

A Stockholms Tidningen cimü lap hangsulyozza, hogy a szputnyik bonyolult és tökéletes készülékekkel van ellátva, majd azt irja, hogy ennek felbocsátása ujabb lépés a még nagyobb sulyu mesterséges ürhajók fellövésének utján.

„Az oroszok kolosszusa — hangsulyozza a lap — 89 perc alatt kerüli meg a földet. Egy ellenőrző rádióállomás szombaton felfogta a szputnyik jelzéseit".

Suly szempontjából a Szovjetunió rekord-ürhajót bocsátott fel — irja a Svenska Dagbladet cimü ujság. Tegnap az egész világ erről beszélt. A lap párhuzamot von az ürhajózás legutóbbi amerikai tapasztalatai és az uj szovjet mesterséges hold felbocsátása között majd rámutat, hogy a felbocsátás technikája tekintetében az amerikaiak a Szovjetunió mögött haladnak.

★

CANBERRA. (Agerpres).

Az ausztráliai lapok főhelyen foglalkoznak az óriásszputnyik felbocsátásáról szóló TASZSZ-közleménnyel. A Sydneyben, Melbournében és Adelaideben megjelenő lapok részletesen beszámolnak a TASZSZ hirügynökség közleményéről és a szputnyik rekordsulyát hangoztatják. Az ausztráliai ujságok kiemelik, hogy a Szovjetunió ujabb nagy lépést tett a világűr-kutatás és az ember első ürrepülésének előkészitése terén.

7 tonna a világűrben

NEW YORK. (Agerpres). — TASZSZ:

Az amerikai sajtó részletes cikkekben foglalkozik a szovjet tudomány és technika legujabb nagyszerű teljesitményével.

„Az utóbbi 3 év alatt — irja a New York Times „7 tonna a világűrben" cimü szerkesztőségi cikkében — a Szovjetunió és az USA számos mesterséges holdat bocsátott fel, ugy, hogy ez a tevékenység bizonyos mértékben elvesztette szenzációs jellegét. A legujabb szovjet teljesitmény azonban valóban kivételes jellegü. Ez a legutóbbi mesterséges hold sokkal nehezebb valamennyi elődjénél. A szovjet tudósok állandóan növelik rakétáik erejét s ezzel egyidejüleg egyre több lehetőséget teremtenek a kozmikus kisérletek végrehajtására és változatos sikerek elérésére".

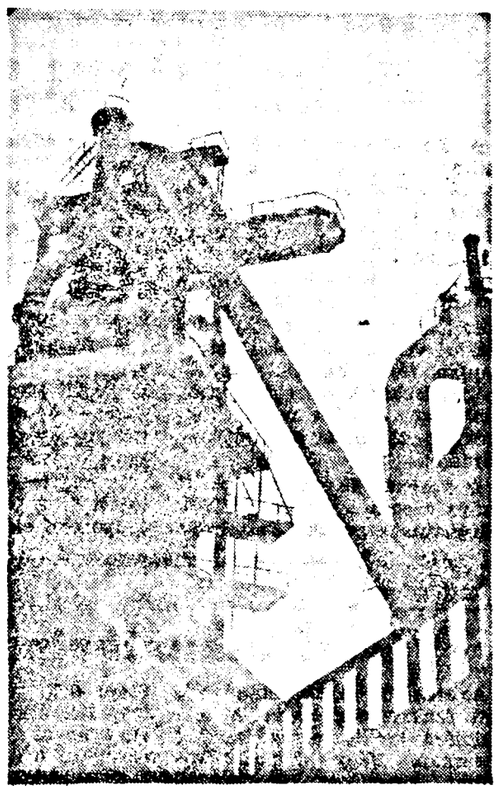
„A hét tonnás mesterséges hold — hangsulyozza a továbbiakban a cikk — sokkal nehezebb annál a minimumnál, amely szükséges ahhoz, hogy egy, sőt esetleg több ember is kényelmesen körülutazhassa bolygónkat".

A New York Herald Tribune szerkesztőségi cikkben mutat rá az ürhajó rekordsulyára. „Ha a világűr meghóditásáról van szó, ami komoly következményekkel jár a Föld lakói számára — irja a lap — a méretek és a távolság nem hagyhatnak bennünket közömbösen. Az az óriási vontatóerő, amellyel az oroszok rakétájukat meghajtják, már önmagában véve rendkivüli teljesitmény, amelynek jelentőségét, nemcsak a haditechnika, hanem a tudomány szempontjából sem szabad lebecsülni".

★

TOKIÓ. (Agerpres).

Azzal kapcsolatban, hogy a Szovjetunió sikerrel bocsátott fel egy nehéz mesterséges holdat, a Tokió Times azt irja, hogy „az USA ismét lemaradt". A tavaly nyári kisérlet, amelynek során a rakéta tartálya a kozmikus utat tett kutyákkal visszatért a Földre, a Csendes-óceán térségében végrehajtott sikeres rakétakisérletek s végül a hat és fél tonnás mesterséges hold felbocsátása — irja a lap — bebizonyitotta, hogy a Szovjetunió rendkivüli eredményeket ért el a rakétaépités terén.



A Kvanhe-i (Koreai NDK) kohászati kombinát 1. számu nagyolvasztója 250.000 tonna nyersvasat állit elő évente.

„Angliának most lehetősége van arra, hogy véget vessen a hidegháborúnak"

Mi történik Algirban

KAIRO. (Agerpres).

Az algériai nemzeti felszabaditó hadsereg főparancsnokságának közleménye szerint január 28-31 között az algériai hadsereg alakulatai 11 támadást hajtottak végre a francia csapatok megerősitett állásai ellen, s ezenkivül három heves csatát vivtak az ellenséges csapatokkal.

A harcok során a francia csapatok 102 embert vesztettek, 122 katonájuk pedig megsebesült. Az algériai alakulatok elpusztitottak 12 francia tehergépkocsit, lelőtték az ellenség két katonai repülőgépét, s nagymennyiségü fegyvert és lőszert zsákmányoltak.

Szemelvények a nyugati sajtóból

Kennedy és a néger kérdés

A Die Tat cimü svájci lap cikket közölt „Kennedy nem beszélt a néger kérdésről" cimmel. A cikkből az alábbiakat közöljük:

„Vannak dolgok, amelyekről Kennedy elnök csak igen keveset vagy semmit sem beszélt a kongresszushoz intézett üzenetében. A nyugatnémetek például megjegyezték, hogy nem emlitette sem a német kérdést, sem pedig Berlint. Még szembetünőbb, hogy az uj elnök széles ivben elkerülte az Egyesült Államokban duló faji konfliktus kérdését is. Ez az eljárás azonban nem járhat nagy haszonnal, amikor olyan események játszódtak le, mint nemrégiben New Orleansban, ahol a fehérek terrorjának e napokban sikerült elüznie otthonából Thompson munkás családját, mert szembe mert szállni a faji megkülönböztetéssel...

Felvetődik a kérdés: vajon a washingtoni „friss fuvalat" elég erős lesz-e, hogy végre kivivja az amerikai négereknek hosszu évtizedek óta papiron létező jogegyenlőségét, amelynek valóraváltását állandóan meghiusitják az USA déli államaiban. Kennedynek mindenkinél jobban kellene tudnia, hogy ez a kérdés semmiképpen sem Amerika belső problémája csupán. Minden ilyen incidens sletteti a nyugati világ pusztulását Afrikában.

Valószinünek tünik, hogy e valóság belsmerése elegendő lenne az uj állásfoglaláshoz, és még sem elegendő. Sokkal egyszerübb „kommunista felforgató akciókról" beszélni Afrikával kapcsolatban és abban a hitben ringatózni, hogy az afrikai népek bizalmatlansága az amerikai-európai szólamokkal szemben „kommunista propagandatámadás" eredménye. Mi lenne, ha hivatásos antikommunistáink ahelyett, hogy éjjel-nappal moszkvai ügynökök után futkosnak, egyszer alaposan megvizsgálnák, milyen kihatással van a világpolitikára az USA-ban alkalmazott megkülönböztetés a négerekkel szemben.

„Kongó állam mártiruma"

Nemrégiben jelent meg Angliában Ritchie Calder Kongó állam mártiruma cimü könyve. Ritchie Calder több utazást tett ebben az országban és különösen azokat a vidékeket járta be, ahol a legnagyobb a nyomoruság. Amint a New Statesman könyvismertetéséből kitünik, Calder szemléltető leirást ad a kongói szociális tragédiáról és rámutat arra a káoszra, amelyet a belgák hagytak maguk után és lakájaik méginkább fokoztak.

A New Statesman rámutat arra, hogy amikor Kongónak megadták a függetlenséget a belga orvosok egész egyszerüen bezárták rendelőiket és elmentek az országból. Helyettük orvosokat kellett hozni a világ más országaiból. Calder szerint ugyan ez történt sok más fontos területen is, — a közoktatásban, a vasutnál, a távközlésnél, az első-segélynyujtásnál, valamint az élet- és vagyonbiztonságot illetően. A New Statesman a továbbiakban ezeket irja:

„A belgák csunyábban viselkedtek, mint ahogyan azt bárki elképzelhetné. A keleti tartományban például az összes birák kettő kivételével, követték az orvosok példáját. Ne játszunk a szavakkal — egész egyszerüen kereket oldottak. Az iratokat szanaszét hagyták az irodákban, sőt egy helyen még egy felbontattlan táviratot is"... Ugyanakkor a belgiumi kormányuk mindent elkövetett, hogy már eleve megfossza a fiatal államot a pénzügyi stabilitás lehetőségétől. Kivonta Kongóból az aranytartalékot, rátette kezét a fizetésekre, amelyekből egyes kongói közszolgálatok tisztviselőit kellett volna kifizetni. Miután 50 éven át fosztogatta Kongót, Belgium ezt az országot valósággal a nemzetközi jótékonyságra bizta. A belga bankok zárolták a leglényegbevágóbb szolgálatok pénzalapjait is.

... Mobutu államcsinye után a belgák ujból kezdtek beszivárogni a leopoldvillei kormányzatba. Amint Calder indokolt felháborodással irja, „nyilt kisérletet tettek, hogy átvegyék a hatalmat". Ehhez hozzátehetjük, hogy most is folytatják ezt a próbálkozást és ezt meg is engedik nekik. Éppen ez a próbálkozás jelenti az igazi akadályt. Ez haragitja magára az afrikai kormányokat, amelyeknek támogatása nélkül az ENSz nem tehet semmit. Mobutu átadja Lumumbát Chombenek, akinek a hátamögött, akárcsak Mobutu háta mögött is, a belgák állanak. A belgák háta mögött viszont az amerikaiak állanak (és az angolok a szokásos kétkulacsos állásfoglalásukkal) s az amerikaiak azok, akik leginkább irányitják (és fizetik) az ENSz erőfeszitéseit. Ezért joggal vagy jogtalanul, az ENSz eljárása voltaképpen nem egyéb, mint álcázás, amelynek az a célja, hogy Kongót alárendelt helyzetbe hozza. Az amerikaiaknak azok a próbálkozásai, hogy a szerencsétlen Lumumbát kommunistának állitsák be (vagyis Oroszország emberének, ugyanugy, mint ahogy Chombe és Mobutu a belgák emberei) nem győztek meg egyetlen komoly afrikai politikust sem".

A lap befejezésül Calder könyvével foglalkozva, rámutat arra, hogy az ENSz komolyan lejáratta magát Kongóban és hogy Hammarskjöld helyzete igen nehéz előző viselkedése miatt. „Hammarskjöld jobb szolgálatot tett volna az ENSz-nek, ha nyilványosságra hozza a tényeket Belgiumnak és az USA-nak az utóbbi hónapokban kifejtett tevékenységéről és ha megbélyegzi e tevékenység következményeit.

„Miért vagyunk gyengék"

„Miért vagyunk gyengék Latin-Amerikában? — a fenti cimmel a New York Herald Tribune cikket közöl, amelyben elemezni próbálja, hogy milyen okok vezették az USA-nak a Latin-Amerika-i országokkal kapcsolatos jelenlegi helyzetéhez". A világ számunkra fontos térségeiben — irja a lap — erkölcsi szempontból sehol sem vagyunk olyan gyengék, mint Latin-Amerikában...

A Rio Grandetől, Közép-Amerikán át egészen a Tüzföldig, Latin-Amerika népességének tulnyomó része hiján van a modern élethez szükséges legelemibb dolgoknak. Nincs elég élelmiszer, nincs elég lakás, tanulási lehetőség és sok egyéb, hiányzik a politikai stabilitás, a társadalmi igazság. Ha gyengén fejlett országokról beszélünk, Azsiára és Afrikára gondolunk, de valóságban Amerikában élnek a világ legszegényebb és legprimitivebb emberei... A gazdaság és a katonai erő oligarchiái, amelyek Dél- és Közép-Amerika legtöbb országában uralmon vannak, még szorosabbra fogják a gyeplőt az országban, ugyanakkor pedig ezeknek az országoknak egyetlen növény termesztésére alapozott gazdasága megérzi a külföldi piacok árhullámzásait, amelyekre semmiféle befolyást sem gyakorolhatnak.

Fidel Castro tekintélye — s egyes Latin-Amerika-i országok kormányainak hivatalos kijelentései nem szabad, hogy megtévesszenek minket e tekintetben — annak tulajdonitható, hogy meg akarja változtatni a dolgok jelenlegi állását. A Latin-Amerika-i népek számára Castro képviseli az oligarchiák hatalma alól való felszabadulást és az általános részesedést az ország gazdaságában.

Sport Sport Sport Sport

Viktor Koszicskin Európa-bajnok

A napokban bonyolították le Helsinkiben a gyorskorcsolyázók Európa-bajnokságát. A több napig tartó küzdelem utolsó számára vasárnap délután került sor a helsinki olimpiai stadionban. A tíz kilométeres versenyszámban a szovjet Viktor Koszicskin győzött s győzelmével csak növelte az előbbi versenyszámokban elért pontszámait. Az összetett versenyben Viktor Koszicskin nyerte az 1961. évi férfi gyorskorcsolyázó Európa-bajnokságot. Második helyre a holland Van der Glift, míg a harmadik helyre egy francia versenyző került. Ezzel a győzelemmel, Viktor Koszicskin megszerezte az év első szovjet Európa-bajnoki címet.

A pankotai sportközösségről

Az utcán téli szél cibálja a fák elárvult ágait. A bágyadt februári napsugarak csak olykor-olykor törik át a komor, szürke felhő vastag falát. Benn a gyárban az egyik épületben jobbról-balról a szárító kemencék ontják az égető hőséget. Pankotán vagyunk a hajlitott butoripar hazai fellegvárában...

Kíváncsian és óvatosan járjuk a hatalmas helyiségeket. Figyázva kerülgetjük a csiszolók, a pácolók s a fényezőkben dolgozó fiatalokat. A bennünket kisérő Hălmăgean Ioan, a gyár főkönyvelője és a pankotai Soimii sportközösség elnöke az egyik gépre mutat:

— Ezen a gépen a délutáni váltásban dolgozik Engelhardt Márton, a második csiszolóbrigád vezetője, egyik legszorgalmasabb és legjobb labdarugónk. A brigád legutóbb 142 százalékban teljesitette tul tervfeladatát. Az egyéni tervteljesitésben Engelhardt Márton 153 százalékot ért el. Részben a sportnak köszönheti, hogy ilyen kiváló teljesitményt ért el. A labdarugásban szerezte meg azt a szivósságot, edzettséget, amely munkájának elvégzésében segiti őt... Amott Huszár Ferenc labdarugó dolgozik — mutat egy másik helyre a sportelnök. — A harmadik csiszolóbrigád tagja és 122 százalékos teljesitményével Huszár Ferenc ugyancsak a legjobbak közt szerepel. Ugy is mondhatnám, hogy labdarugóink számára a sport aktiv pihenés — magyarázza Hălmăgean Ioan. — Felfrissit, uj erőt, uj munkakedvet nyujt számukra.

A nap már magasan állt az égbolton, amikor a gyár helyiségeit végigjárva, Hălmăgean Ioan iróasztala mellett tudakozódunk a sportközösség tevékenysége felől.

— Sportkörünk, a labdarugó szakosztályon kivül sakk, asztalitenisz, ökölvivó, röplabda és teke szakosztállyal is rendelkezik. 1054 tagot számlál sportkörünk s ez a szám állandóan nő.

A továbbiakban megtudjuk, hogy a közelmultban a labdarugó pályát korszerü öltözőkkel és zuhanyozókkal látták el. Idei tervükben szerepel, hogy egy két kifutós tekepályát épitenek.

Uj téma felé terelődik a szó. A sportelnök beszámol a sakk, az asztalitenisz és atlétikai szakosztályok eredményeiről. Megemliti például, hogy a közelmultban Pankota—Világos—Borosjenő községek közti férfi és női asztalitenisz versenyt rendeztek s azon a pankotaiak szerepeltek a legjobban. A csapat legjobbjai Borsan Magdalena, Preidt Mária, Szabó Jolán, Harti József, Horváth István és Ghelan Iosif. Atlétikában számos rajoni csucs a pankotai sportolók nevéhez fűződik. Sakkban is kitünő eredményeket értek el a községközi barátságos versenyeken. A pankotai Miszlay József pedig a tartományi sakkversenyek döntőin vett részt.

Beszélgetésünk végére hagytuk a legnépszerübb sportágat, a lablarugást. Közismert, hogy az őszi bajnokságban a pankotai Soimii igen gyengén szerepelt. Ennek oka felől érdeklődünk.

— Fájó pontja sportéletünknek a labdarugó csapat őszi szereplése — mondja Hălmăgean elvtárs. — S ez a gyenge szereplés egyedül annak tudható be, hogy nincs edzőnk. Igéreteket kaptunk több helyről is, de edzőt nem sikerült szereznünk. S bár elég jó képességü erőkből áll labdarugó együttesünk, de az edző, a rendszeres edzés hiánya, sajnos rányomta bélyegét a csapat őszi szereplésére.

Reméljük, rövidesen megoldódik az edző kérdése és tavaszszal eredményesebben szerepelünk.

Nagyhalmágyi József

Az össz-szövetségi sakkbajnokságban

Petroszján fél ponttal vezet

Az össz-szövetségi sakkbajnokság 16. fordulóján igen érdekes játszmákra került sor, sok esetben nagy mesterek nehéz, bonyolult helyzetben keresték a kiutat, a nyerés vagy legjobb esetben a döntetlen eléréséért. Szimagin mester fehér szinekkel játszva, legyőzte Polugajevszkijt, a bajnoki táblázat élmezőnyének egyik játékosát. Taimanov ujabb győzelmet szerzett, ezuttal Taraszov felett. Lutykov rövid ideig tartó küzdelemben nyert Hasin ellen. Az érdeklődés középpontjában a Petroszján—Szpasszkij, valamint a Szmiszlov—Furman játszmák állottak. Nem született meglepetés, mert mindkét játszma döntetlenre végződött. A Geller—Cserepkov, Korcsnoj—Averbach játszmákat érdekes állásban félbeszakitották.

A bajnoki táblázatban 15 forduló után Tigran Petroszján vezet 10 és fél ponttal, őt követi Geller 9 és fél ponttal és egy függő játszmával, Szpasszkij 9 ponttal, egy függő játszmával, Szmiszlov és Polugajevszkij 9 ponttal, Stein 8 és fél ponttal és két függő játszmával stb.

★

A 16. fordulóban Szpasszkij 44 lépésben megszerezte a győzelmet Lutykov ellen, a Geller—Boleszlavszkij játszma döntetlennel végződött. Ebben a fordulóban a legnagyobb érdeklődéssel kisért Petroszján—Polugajevszkij játszma függőben maradt. A bajnoki táblázaton továbbra is Petroszján vezet 10 és fél ponttal és egy függőjátszmával.

NÉHÁNY MONDATBAN

★ Az RNK nemzetközi asztalitenisz bajnokságára e hó 24. és 28. között kerül sor Bukarestben a Floreasca sportcsarnokban. Eddig a Szovjetunió, a Bolgár NK, a Csehszlovák SzK, a Magyar NK, a Lengyel NK és Anglia nevezte be játékosait a versenyekre. A nemzetközi vetélkedések első három napján férfi és női csapatmérkőzésekre kerül sor, mig az utolsó két napon egyéni számokban döntik el a bajnokság kérdését.

★ **Február 22. és 25. között Prága városa a mükorcsolyázók világbajnokságának színhelye lesz. Az eddigi értesülések szerint, a világbajnoki küzdelmekre 18 ország nevezett be. Érdekessége lesz a versenyeknek, hogy azokon ezuttal elindul Karel Divin, volt Európa-bajnok, aki sérülése miatt nem vehetett részt a berlini Európa-bajnokságon sem.**

★ Egyiptom kerékpáros körversenyében a hetedik fordulóra került sor a legutóbb. A Zagazig—Damietta közti, mintegy 120 kilométeres utszakaszon, a szovjet Alekszandr Kulibin ismét nagyszerü formában pedálozott és 2 óra 56 perc 36 másodperccel elsőnek futott a célba. A következő helyekre érkeztek Barleban (Német DK), Appler (Német DK), Piechaczek (Lengyel NK).

Az összesitett versenyben továbbra is a lengyel Andrej Piechaczek vezet 35 óra 52,38 másodperccel. Második helyen a szovjet Kulibin áll 35 óra 55,34 másodperccel. Csapatban a Német DK vezet.

★ **Pénteken kezdődött az olaszországi Viareggióban az ifjusági labdarugó csapatok hagyományos nemzetközi találkozója. Ezeken a versenyeken a legjobb olasz csapatokon kivül (Bologna, Florentina, Internazionale, Juventus, Torino, Udinese és Sampdoria), részt vesz a prágai Dukla, a belgrádi Partizan, a müncheni Bayern, a szaloniki Paok, valamint a bécsi Wiener SK csapata. Első mérkőzésen a Torino ifjusági együttese 3:0 (2:0) arányban győzte le a Wiener SK legjobbjait.**

★ A Svédországban portyázó kanadai jégkorong-csapat viszszavágó mérkőzésen 4:1 (1:0, 3:1, 0:0) arányban győzte le Svédország legjobbjait. Mint ismeretes, az első mérkőzésen a hazai csapat 4:0 arányban győzött a kanadaiak felett.

SAKK

Városi csapatbajnokság

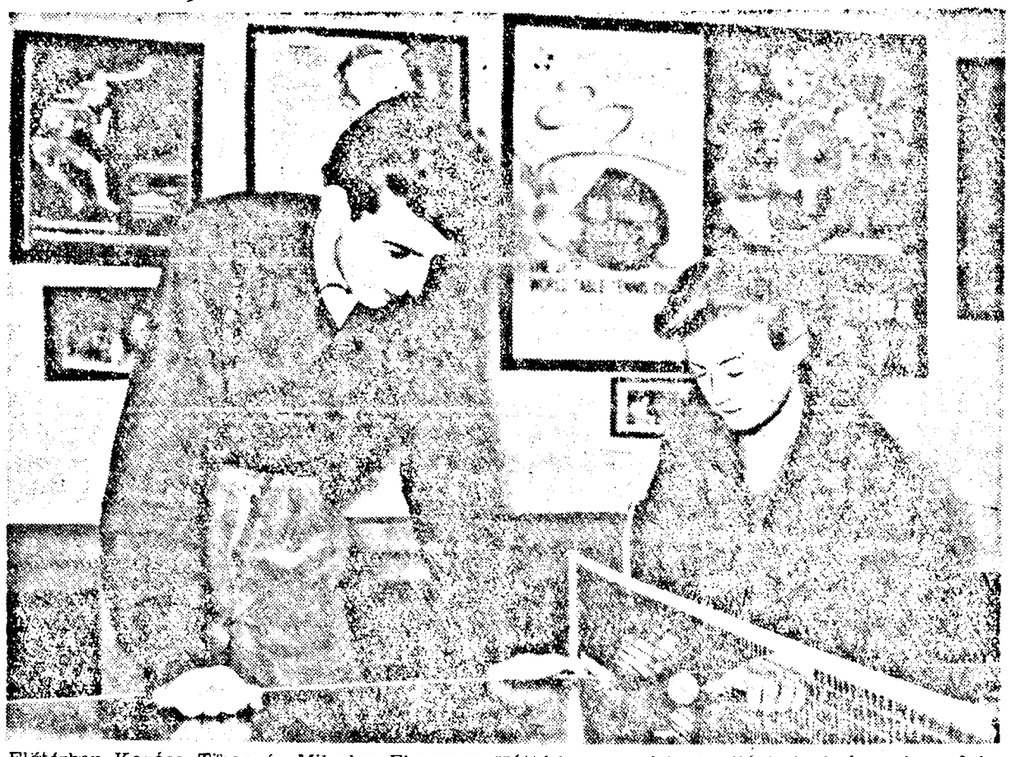
Az országos sakkbajnokság városi szakaszának negyedik fordulójára került sor az elmult vasárnap. Négy csapat találkozott egymással és négyük küzdelméből a CFR első csapata, illetve az UVA (Amte) került ki győztesként. Eredmények:

CUKORGYAR—CFR I. 1:5, Kovács I—Jánosi 1:0, Tusz—Stern 0:1, Kovács II—Vajda 0:1, Horváth—Miloi 0:1, Blidariu—Dragos 0:1, Chepețean—Cuznețov 0:1.

UVA-(Amte)—GRAVURA 5 és fél:—fél, Halic—Handrea fél: fél, Grozescu—Nedelcu 1:0, Kertész—Péntek 1:0. Jäger—Antal 1:0, Haidara—Suliga 1:0, Ametinsky—Fruchtmann 1:0.

Heti képes krónikánk

A Voința asztaliteniszezőinek edzésén



Előtérben Kovács Tibor és Mihalca Eleonora. Háttérben a pekingi világbajnokság szines falragasza. Erről az eseményről beszélget a két fiatal játékos edzés közben.

Egy fiatal A-osztályú csapat...

Amikor tavaly ősszel Bukarestben befejeződött a legjobb második osztályu vizilabda csapatok selejtező mérkőzéssorozata, Arad uszósportja nagyot lépett előre: A-osztályu vizilazda csapatot kapott, mivel a CFR együttese megnyerte a selejtezőt.

A CFR sportközösség uszószakosztálya hosszu éveken keresztül ugymond egyedül nevelte Aradon a fiatal „uszópalántákat". Kezdetben a Maros természetadta lehetőségeit használta fel, majd később a városligeti olimpiai méretü versenyuszoda felavatásával megalakitotta vizipoló csapatát. Ez az együttes kezdetben a B-osztályu bajnokságban, majd később a zónaközi selejtezőn s a bukaresti döntőn szerepelt nagy sikerrel. A szorgalmas és kitartó munka végre meghozta gyümölcsét: ebben az esztendőben az időközben az ICOA-hoz átigazolt vizipoló csapat az ország legjobb csapataival mérkőzhet.

★

A vizilabda világszerte kedvelt csapatjáték. Különösen Európában hóditott nagy teret magának és 1900 óta szerepel a hivatalos olimpiai müsorban. A század elején először az angolok voltak a vizilabdázás „mesterei". Később a magyar csapat vette át a világhegemóniát. Az utóbbi években igen sokat fejlődött a Szovjetunió, valamint hazánk vizilabda sportja is. Ma már országunkban a vizilabda komoly tömegeket mozgat meg és népes szurkológárdával rendelkezik.

A vizilabda játékideje 2x10 perc, de a nemzetközi vizilabda szövetség tavaly négy részre bontotta fel ezt a játékidőt, két perces szünetekkel és bevezette a játékos cserét a mérkőzés tartama alatt.

★

Aradon nincs fedett uszoda, de a városi közfürdőben van egy 15 méter hosszu uszómedence. A kedvező idő beálltáig itt „ütötte fel tanyáját" az ujdonsült A-osztályu együttesünk. Az edzések január 27-én kezdődtek s el kell mondanunk, „nem gyerekjáték" vizilabdázónak lenni. Mert képzeljük el: odakünn a Maros partján s a parkban minusz 3 fokos hideget mutat a hőmérő higanyszála, ez azonban mit sem zavarja a 13 tagu vizilabdacsapat keretének tagjait abban, hogy könnyü futásokkal, ugrásokból, akadályversenyből, majd kézilabdából és labdarugásból álló szabadtéri edzését el ne végezzék. És mindez „csekély" másfél óráig tart. S aki azt hiszi, hogy ezután a kiadós edzés után következik a jó meleg fürdő, aztán a télikabát és otthon a jó meleg vacsora, az téved, mert Borza edzőnek más a véleménye. Az edzés a fedett uszodában folytatódik. A medencében az „adag" 1.500 méter váltott uszásnemekkel: hát-, mell-, gyors- és pillangó uszás, valamint lábkallózó gyakorlatok követik egymást.

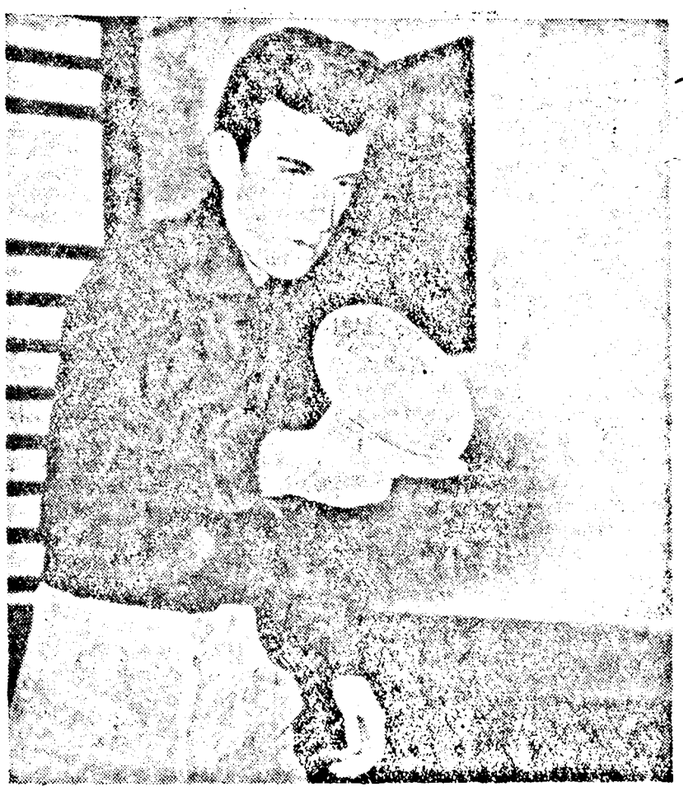
Ennyit az előkészületi edzésekről, mert ezután következik tulajdonképpen a játék: előkerül a labda s a játékosoknak csakhamar felcsillan a szemük, mintha azt mondanák: ime érdemes volt „végiggyurni" az előző három órát, most már vigan labdázhatunk a vizben. Technikai gyakorlatozással, pontos adogatásokkal telik el a következő félóra s azután egy husz perces (!) vizi fogócskával ér véget a napi edzésanyag.

Ezek után „kiszállnak" a medencéből s mi feljegyezzük a nevüket: Glück, Melescan, Kontor, Tóth, Frank II, Lészai, Oanță, László, Reiter, Capotescu, Nuc, Csomor és Wallinger. A keret nem nagy. Oanță (a közismert melluszóból lett vizilabdázó), László és Reiter a csapat uj tagjai, de szó lehet további játékosok leigazolásáról is.

A bajnokság április 30-án kezdődik s az A-osztályban tiz csapat küzd majd a bajnoki pontokért. Sajnos, a városligeti uszodát még nem lehet melegvizzel megtölteni, mert a kazánt még nem állitották fel, de reméljük, az ICOA sportvezetősége, a városi néptanács és a TSU együttes összefogása meghozza majd az eredményt, a fiatal és lelkes együttesnek megadják azt a támogatást, amit ugy véljük — megérdemelnek!

Piros Dénes

Mihalca Eleonora, a női asztalitenisz utánpótlás reménysége



Kovács Tibor, az országos válogatott tagja

Ahol az utánpótlást nevelik

Mennyi romantikája, mennyi varázsa van egy hófehér kis kerek kaucsuklabdának. Hogy milyen édes az „ize" egy jólsikerült lecsapásnak, egy csavart, nyesett ütésnek azt a legjobban most Kovács Tibor és Mihalca Eleonora tudná megmondani. Nézzük csak: Mihalca Eleonora az asztal előtt ütésre készen várja partnere labdáját. Kovács Tibor pörgetett labdája megtévesztve hull az ellenkező térfelére. Mihalca erős tenyeressel vágja vissza a labdát az asztal ellenkező balsarkába. Kovács hiába is kisérli meg az erős ütést kivédeni, a váratlan tenyeres lecsapásnak nehéz ilyenkor ellenszerét megtalálni. A kis Eleonorának csakugy izzik a tekintete, csak ugy csillog a szeme.

Bravó Nora! — buzditja egyik klubtársa a terem szélén a fiatal játékost... Mihalca Eleonora mindössze két esztendeje „kóstolgatja" az asztalteniszezésnek e kellemes izü „zamatját". Tizenöt esztendős és a 3-as számu Középiskola IX. osztályos tanulója. Nincs még olyan nagy sportmultja mint klubtársának Kovács Tibornak, tehát ő még csak 15 esztendős...

A minap a Voința sportközösség asztalitenisz edzőtermébe látogattunk el. Érkezésünkkor a két fiatal versenyző játszott edzőmérkőzést. Kovács Tibor aznap érkezett haza a magyarországi és Csehszlovák SzK-beli versenyekről, ahol a válogatott csapatban képviselte hazánk szineit. Nos, bennünket nem ez az edzőmérkőzés, hanem a Voința sportközösség munkája érdekelt, ezért a következőkben városunk e legjobb szakosztályáról irunk néhány sort.

Szeretnénk mentes maradni a tulzásoktól. Lehet, hogy sokkal jobban, célszerübben is lehet asztalitenisz utánpótlást nevelni, mint azt az aradi Voințában teszik. Lehet... Az azonban kétségtelen, hogy innen, ebből a kis edzőteremből, az egyetlen asztal mellől az ország legjobbjai közé tornászta fel magát több játékos. De vegyük sorjába.

Kovács Tibor, amint már elmondottuk a válogatott csapattal részt vett Budapest és Prága nemzetközi asztalitenisz versenyén. Budapesten nem kisebb nevü játékost győzött le, mint a többszörös világbajnok Sidót, Prágában pedig a két legjobb csehszlovák játékossal szemben szerzett győzelmet. Megverte Sztaneket, az idei bajnokot és Vihnanovszkit. Az idei országos bajnokságon férfi párosban Cobirzannal az első helyen végzett. Rendkivül tehetséges játékos, aki sokak véleménye szerint a legnagyobb eredmények elérésére is képes lenne, ha mozgékonyabb volna és küzdőképessége javulna.

Bodea Marius, a Voința másik tagja az utóbbi időben gyengébben szerepelt. Nem nyujtotta azt, amit képességei alapján tőle joggal elvártak. Ez annak tudható be, hogy az elmult évben Bodea Marius válogatott csapattal a Kinai NK-ban vendégszerepelt s ez a portya, valamint az őszi vizsga szesszió nagyon igénybe vette a játékost s ezért év végén már gyengébb eredményeket ért el.

Mihalca Eleonoráról már irtunk bevezetőben. Még csak annyit mondjunk el róla, hogy az országos női utánpótlás első számu reménysége. Minden adottsága meg van ahhoz, hogy nemzetközi viszonylatban is jó játékos legyen. Mindössze két éve sportol s ezért még rutin hiánnyal küzd. Tavaly részt vett a Magyar NK-ban megrendezett ifjusági versenyeken s ott a harmadik helyen végzett. (Ez volt a fiatal játékos első nemzetközi versenye). Sidó Ferenc akkor azt mondotta Mihalca Eleonoráról, hogy ő Európa egyik legnagyobb női asztalitenisz reménysége.

Ezek után toldjuk meg a Voința asztaliteniszezőkről irt beszámolónkat azzal, hogy a Voința férfi csapata az elmult országos bajnokságon a harmadik helyen, mig a női csapat az ötödik helyen végzett.

Prokopetz Emilnek, a csapat edzőjének véleménye szerint a játékosok még nem érték el legjobb formájukat. Az edzéseket ugy időzitették, hogy a csapat tagjai a közeljövőben sorra kerülő RNK nemzetközi bajnokságára és az azt követő áprilisban sorra kerülő pekingi világbajnokságra érjék el formájuk csucspontját...

Egy aradi sportszakosztály eredményeiről, csapatának tagjairól számoltunk itt be néhány sorban. Egy sportszakosztályról, (elnök Goda Oszkár), amely az egyesületétől minden támogatást meg kap s amelynek eredményei az országban s annak határain tul is ismertek.

A Voința Aradon az egyetlen sportközösség, ahol az asztalitenisz utánpótlását nevelik. Egyedülálló sportközösség Aradon, ahol az asztalitenisz szakosztállyal komolyan foglalkoznak. Jó lenne, ha minél több sportegyesület példát venne az aradi Voințától, megalakitaná asztalitenisz szakosztályát és minél több játékost nevelne az asztalitenisz sport számára, mert a Voința példája követésre méltó.

(n. j.)

Edzés után Prokopetz Emil edző maga köré hivja tanitványait és felhivja a játékosok figyelmét az edzésen észlelt hiányosságokra. *(Kelen Ferenc felvételei)*

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Karl Liebknecht utca 2—4. szám. Telefon: Szerkesztőség: 30-87, 16-92, 35-69. Kiadóhivatal: 16-92. Nyomda: 30-93, 30-77. Tip. 591. Arad.